

## Quick Reference Resource Guide in Spanish

<b>Comida</b>	<b>Servicios</b>	<b>Tel. #</b>
Community Action	Despensa de comida y cupones -Lunes a Viernes 9am-12pm; Personas que usen el servicio pueden usarlo 1 vez en 30 días.	447-0832
Food & Shelter for Friends	Sirve comida 6 días ala semana; comida diaria se sirve de 11-12 y cupones para Wrights IGA	360-4954
Meals on Wheels	Reparte comida a ancianos y a discapacitados	321-7272
Salvation Army	Despensa de comida	364-9910
Alameda Baptist Church	Ayuda con comida. Con cita Lunes, Martes, Jueves de 9-12.	329-5157
Cross Pointe Church	Despensa de comida los Viernes de 11am-12pm. Traer identificación	329-0823
First Baptist Church of Norman	Ofrece un lonche amigable todos los Domingos de 12-12:45pm. Despensa de comida	321-1753
McFarlin Methodist Church	Despensa de comida Martes & Jueves. La familia puede usarlo 2 veces al mes. Tener dirección de Norman para recibir ayuda.	321-3484
New Life Bible Church	Despensa de comida Lunes y Miércoles. Traer identificación.	329-3101
Riverside Church		360-3005
Seventh Day Advenstist	Despensa de comida abierto Martes de 9am-12pm. Ayuda todo el Condado de Cleveland.	366-7772
Trinity Baptist Church	Despensa de comida de 5pm-6pm los Miércoles.	321-2000
University Christian Church		364-0255
Westside Church of Christ		329-0392

<b>Asistencia para la Renta</b>		
Community Action	Ayuda con la renta 1 vez al ano; cubre un mes de renta o una renta atrasada. Ayuda con el pago de la hipoteca. Pagamos el principal & interés. Los impuestos y seguro son pagados por el dueño.	447-0832
Food & Shelter for Friends	Ayuda con un mes de renta, no ayuda para el deposito. Una vez al ano	360-4954
St. Thomas Moore (Norman & Noble)		321-0990
St. Mark Evangelist Catholic Church	Si ahí fondos disponibles ayuda para renta. Residentes de Norman solamente. Ayuda Martes-Viernes de 2pm-4pm.	366-7676

<b>Vivienda Temporal</b>		
Community Action	Proveer vivienda transicional. Para poder ser elegible inquilino debe tener ingresos antes de la mudanza para poder pagar las utilidades.	447-0832
East Main Place		447-4663
Food & Shelter for Friends	Proveer vivienda transicional para familias solamente. Proveer vivienda de emergencia en el motel de OU	364-4954
Salvation Army		364-9910
Women's Resource Center	Para mujeres abusadas	364-9424

<b>Asistencia de Utilidades</b>		
Alameda Church of Christ	Con cita solamente los Miércoles de 11am- 12:30pm. Ayuda 1 vez al ano	321-0788
Food & Shelter for Friends	Ayuda de utilidades una vez al ano	360-4954
Mcfarlin Methodist Church	Asistencia de utilidades los Jueves de 9am-11am	321-3484
Misión Norman	Ayuda con \$25.00 de la la cuenta	321-8880
Salvation Army	Toman llamadas los Martes en la mañana de 9:30am-10:30am. A ser cita para obtener los fondos.	364-9910
South Canadian Valley Church of Christ		364-4051
St. Mark Evangelist Catholic Church	Sí ahí fondos disponibles; ayuda con utilidades residentes de Norman solamente Martes-Viernes 2pm-4pm.	366-7676
St. Thomas Moore	Norman & Noble	321-0990

<b>Sección 8 Vivienda</b>		
Norman Housing Authority		329-0933

<b>Ropa</b>		
Alameda Church of Christ	Clóset de ropa abierto Miércoles de 10am-1pm. Ayuda 1 vez al mes.	321-0788
Cross Pointe Church	Clóset de ropa	329-0823
First Baptist Church of Norman	El clóset de ropa abierto el segundo lunes de cada mes de 9am-11am.	321-1753
Food & Shelter for Friends		360-4954
Operation School Bell	Ropa para la escuela. Llamar para ayuda	364-0598
Salvation Army		364-9910
Seventh Day Adventist Norman	Clóset de ropa abierto Martes de 9am-12pm	366-7772
St. Josephs Church		321-8080

<b>Servicios para los Niños</b>		
Care Net	Panales Y Formula	579-4673
Center for Children & Familias, Inc	Panales, etc	364-1420
Community Action	Comida, ropa y asientos de caro	447-0832
Health for Friends		329-4161
Infant Crisis Services	Asientos de caro	528-3663
May Mahoney	Asientos de caro	769-3301

<b>Guardería</b>		
Baby Steps	Para padres adolescentes de Norman	360-2717 o 447-2229
Community After School program		366-5970
Crossroads Head Stara & Early Head Start		321-0240
Middle Earth Chile Development Centers		329-8660

<b>Padres/Familia</b>		
Center for Children & Familias	Divorcio, visitas, consejeria para padres adolescentes	364-1420
Crossroads Youth & Family	Matrimonio/grupo de consejero y educación para padres	

<b>Salud</b>		
Health for Friends	Recetas, productos higiene & clínica	329-4161
Alameda Church of Christ	Ayuda financiera para recetas una vez al ano	321-0788
Community Action	Ayuda para recetas Oklahoma. Receta original con identificación/ingresos	447-0832
Masonic Lodge	Lentes	321-7310
Ocean Dental	Servicio de dentista con medicaid 0-20 anos	799-0800
Mary Mahoney	En OKC; Clínica, dentista, prenatal & salud de la mujer.	799-0800
Neighborhood Services Organization		271-6326
OU College of Dentistry		271-6326
D-Dent	Dentista para ancianos y discapacitados en OKC Lunes-Viernes 9am-12 & 1pm-4pm	424-8092
Health Link	Numero de referencia a NRH	329-6877
Cleveland County Health Department	Dentista gratis para ninos escolares solamente. Que no tengan medicaid o seguro medico	321-4048

<b>Transporte</b>		
Cart	Servicio en Norman solamente	325-2278
Central OK Metro Transit	Ruta de Norman a OKC	235-7433
St. Thomas Moore	Cupones para gasolina	321-0990
Traveler's Aid	Ayuda con boletos de bus para OKC. Transporte de Norman a Traveler's Aid en OKC.	232-5507
University Christian Church	Dinero para gasolina si ahí fondos disponibles	364-0255

<b>Financiero</b>		
Cosumer Credit Counseling		789-2227

<b>Programas para ayuda Festival</b>		
Cleveland County Christmas Store	Tienda de Navidad para familias de bajo recursos---Aplicar en el mes de Noviembre	
Community Action	Pavos para dia de Gracias	447-0832
Salvation Army	Canastas para el dia de Gracia & Árbol de ángel	364.9910
They Need a Little Christmas	Facilidad en el United Way of Norman	364.3800

<b>Misceláneo</b>		
United Way Fan Fund(thru Community Action)	Abanicos en el verano	447-0832
Community Action	Programa temporal. Proceso de aplicación comprobante de ingresos	447-0832
Sooner AMBUCS	Computadoras para personas discapacitadas	360-1521

<b>Ayuda Legal</b>		
Legal Aid		360-6631
OU Legal Clinic		325-3702

<b>Información sobre Trabajos</b>		
Options Program	Moore/Norman Vo-Tech	364-5763 xtn. 7265
Steps Inc.,(formerly JTPA)	Entrenamiento para personas que buscan trabajo, con recursos bajos. Programas para adolescentes en donde escogen 90 personas para recibir un entrenamiento pagado de 2 meses en Junio y Julio.	701-2000